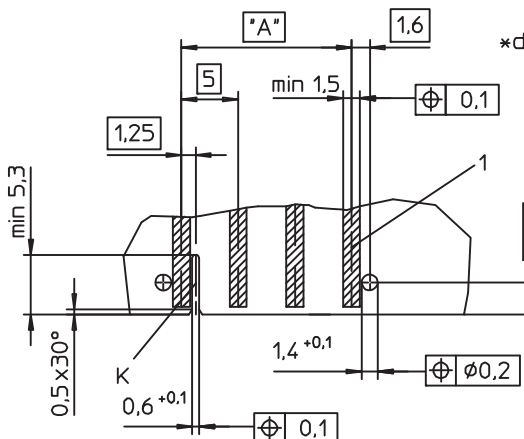
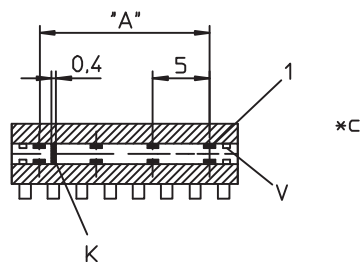
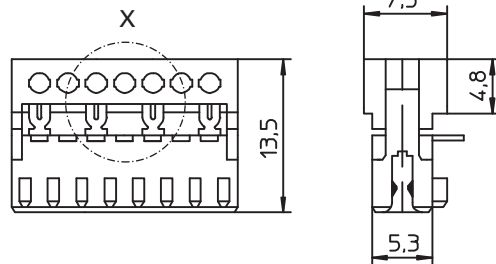
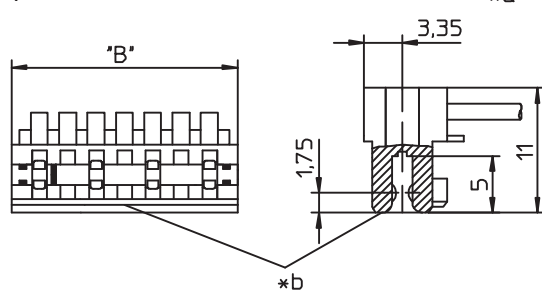
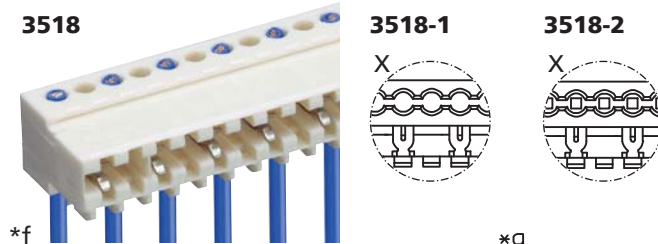
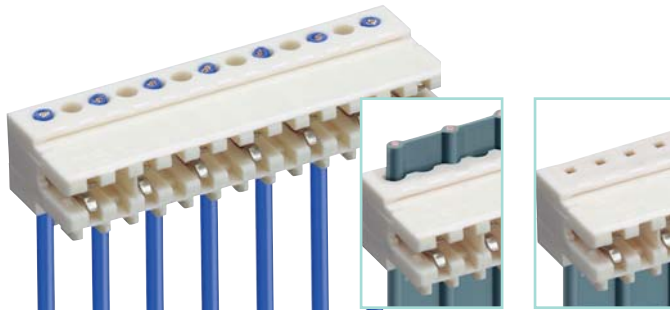




3518 3518-1

3518-2

RAST-2.5-Steckverbinder für direktes Stecken, in Schneidklemmtechnik (SKT), mit Verrastung auf der Leiterplatte durch Rastnocken, wahlweise mit oder ohne Kodiersteg und geschlossenen Seitenwänden

Kontakttraster 5,0 mm

3518: für Einzelleiter

3518-1: für Rasterstegleitung, busfähig

3518-2: für Rasterstegleitung

- Temperaturbereich** -40 °C/+130 °C
- Werkstoffe**
Kontaktträger 3518(-...) (S0...) PBT, V0 nach UL 94
Kontaktträger 3518(-...) M12(S0...) PA, V2 nach UL 94
Kontaktfeder CuSn, verzinkt
- Mechanische Daten**
Steckkraft/Kontakt² ≤ 4,0 N
Ziehkraft/Kontakt² ≥ 0,5 N
Haltekraft/Verrastung³ ≥ 6,0 N
Kontaktierung mit Leiterplatte 1,5 ± 0,14 mm
Anschließbare Leiter Schneidklemmbereich
Querschnitt 3518(-...) (M12) 0,22-0,38 mm²
Querschnitt 3518(-...) (M12)S01 0,34 mm² (7-drähtig)
Querschnitt 3518(-...) (M12)S02 0,14-0,22 mm²
Querschnitt 3518(-...) (M12)S03 Spezialanwendungen, z.B. Lackdraht
Isolationsdurchmesser ≤ 1,6 mm
Freigegebene Leitungen im Internet unter www.lumberg.com
- Elektrische Daten** (bei T_U 20 °C)
Durchgangswiderstand ≤ 5 mΩ
Bemessungsstrom 4 A bei T_U 60 °C
2 A bei T_U 100 °C
Bemessungsspannung⁴ 250 V AC
Isolierstoffgruppe⁴ IIIa (CTI ≥ 250)
Kriechstrecke ≥ 3,0 mm
Luftstrecke ≥ 3,0 mm
Isolationswiderstand > 1 GΩ

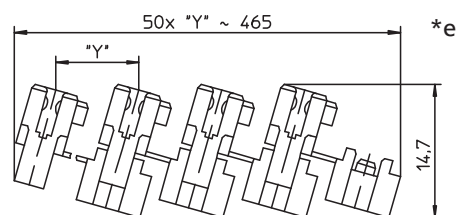
- Bauteil glühdrahtbeständig (GWT 750 °C), Prüfung nach IEC 60695-2-11, Beurteilung nach IEC 60335-1 (Flamme < 2 s)
- gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,5 mm
- gemessen mit einer polierten Stahllehre, Nennmaß 1,5 mm
- nach DIN EN 60664/IEC 60664



3518



3518-2



- konfektionierter Zustand
terminated connector
connecteur après montage
- Farbkennzeichnung:
color marking:
marque en couleur:
3518(-...) (M12)S01 blau/blue/bleu
3518(-...) (M12)S02 grün/green/vert
3518(-...) (M12)S03 braun/brown/marron
- K = Kodierung (wahlweise)
K = keying (alternatively)
K = codage (au choix)
V = Verrastung
V = lock
V = verrouillage
- Leiterplattenbeispiel, mehr dazu im Internet unter www.lumberg.com
exaple of printed circuit board, more on the internet at www.lumberg.com
exemple de carte imprimée, voir en plus sur Internet à www.lumberg.com
- Verkettung der Bauteile (Lieferzustand)
chaining of the component parts (state of delivery)
composants en bande (état de livraison)
- Kodierbeispiel mit geschlossenen Seitenwänden
keying example with closed sides
exemple d'un codage aux parois latérales fermées

RAST-2.5-Steckverbinder, Raster 2,5/5,0 mm
RAST 2.5 connectors, pitch 2.5/5.0 mm
Connecteurs RAST 2.5, pas 2,5/5,0 mm

3518	3518-1	3518-2
RAST 2.5 connector for direct mating, insulation displacement technology (IDT), with locking on printed circuit board by means of locking toes, alternatively with or without keying rib and closed sides		
contact pitch 5.0 mm		
3518: for individual conductors		
3518-1: for ribbon cable, daisy chain possible		
3518-2: for ribbon cable		
1. Temperature range	-40 °C/+130 °C	
2. Materials	Insulating body 3518(-...) (S0...) PBT, V0 according to UL 94 Insulating body 3518(-...) M12(S0...)¹ PA, V2 according to UL 94 Contact spring CuSn, tinned	
3. Mechanical data	Insertion force/contact² ≤ 4.0 N Withdrawal force/contact² ≥ 0.5 N Retaining force/lock³ ≥ 6.0 N Mating with printed circuit board 1.5 ± 0.14 mm	
Connectable conductors insulation displacement terminal		
Section 3518(-...) (M12)	0.22–0.38 mm²	
Section 3518(-...) (M12)S01	0.34 mm² (7 wires)	
Section 3518(-...) (M12)S02	0.14–0.22 mm²	
Section 3518(-...) (M12)S03	special applications, e.g. varnished wire	
Insulation diameter	≤ 1.6 mm	
Approved cables on the Internet site www.lumberg.com		
4. Electrical data (at T_{amb} 20 °C)	Contact resistance ≤ 5 mΩ Rated current 4 A at T _{amb} 60 °C 2 A at T _{amb} 100 °C Rated voltage⁴ 250 V AC Material group⁴ IIIa (CTI ≥ 250) Creepage distance ≥ 3.0 mm Clearance ≥ 3.0 mm Insulation resistance > 1 GΩ	
¹ component glow wire resistant (GWT 750 °C), testing acc. to IEC 60695-2-11, assessment acc. to IEC 60335-1 (flame < 2 s)		
² measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.5 mm		
³ measured with a polished steel gauge, nominal thickness 1.5 mm		
⁴ according to DIN EN 60664/IEC 60664		

3518	3518-1	3518-2
Connecteur RAST 2.5 pour enfichage direct, technologie de déplacement d'isolant, avec verrouillage sur carte imprimée par ergots de verrouillage, au choix avec ou sans cloison de codage et parois latérales fermées		
pas des contacts 5,0 mm		
3518: pour conducteurs individuels		
3518-1: pour câble plat, pour transistion		
3518-2: pour câble plat		
1. Température d'utilisation	-40 °C/+130 °C	
2. Matériaux	Corps isolant 3518(-...) (S0...) PBT, V0 suivant UL 94 Corps isolant 3518(-...) M12(S0...)¹ PA, V2 suivant UL 94 Ressort de contact CuSn, étamé	
3. Caractéristiques mécaniques	Force d'insertion/contact² ≤ 4,0 N Force de séparation/contact² ≥ 0,5 N Force de rétention/verrouillage³ ≥ 6,0 N Raccordement avec carte imprimée 1,5 ± 0,14 mm	
Conducteurs raccordable à déplacement d'isolant		
Section 3518(-...) (M12)	0,22–0,38 mm²	
Section 3518(-...) (M12)S01	0,34 mm² (7 brins)	
Section 3518(-...) (M12)S02	0,14–0,22 mm²	
Section 3518(-...) (M12)S03	applications spéciaux, p. ex. fils laqués	
Diamètre d'isolement	≤ 1,6 mm	
Câbles approuvés sur Internet à l'adresse	www.lumberg.com	
4. Caractéristiques électriques (à T_{amb} 20 °C)	Résistance de contact ≤ 5 mΩ Courant assigné 4 A à T _{amb} 60 °C 2 A à T _{amb} 100 °C Tension assignée⁴ 250 V AC Groupe de matériau⁴ IIIa (CTI ≥ 250) Distance d'isolement ≥ 3,0 mm Ligne de fuite ≥ 3,0 mm Résistance d'isolement > 1 GΩ	
¹ composant résistant à fil incandescent (GWT 750 °C), essai suivant CEI 60695-2-11, évaluation suivant CEI 60335-1 (flamme < 2 s)		
² mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,5 mm		
³ mesurée avec un gabarit de mesure d'acier poli, épaisseur nominale 1,5 mm		
⁴ suivant DIN EN 60664/CEI 60664		

Bestellbezeichnung* Designation* Désignation*			Polzahl Poles Pôles	Verpackungseinheit Package unit Unité d'emballage	Abmessungen Dimensions Dimensions	
					A (mm)	B (mm)
3518 02	3518-1 02	3518-2 02	2	3600	5,0	9,9
3518 03	3518-1 03	3518-2 03	3	2250	10,0	14,9
3518 04	3518-1 04	3518-2 04	4	1800	15,0	19,9
3518 05	3518-1 05	3518-2 05	5	1350	20,0	24,9
3518 06		3518-2 06	6	900	25,0	29,9
3518 07		3518-2 07	7	900	30,0	34,9
3518 08		3518-2 08	8	900	35,0	39,9
3518 09		3518-2 09	9	450	40,0	44,9
3518 10		3518-2 10	10	450	45,0	49,9

* Die Bestellbezeichnung ist um weitere Angaben (z.B. Kodierung) zu ergänzen, detaillierte Beschreibung siehe Umschlaginnenseite und Seite 4.69.
Designation to be completed by further details (e.g. keying), for detailed description see inner cover and page 4.69.
Ajouter d'autres spécifications (par exemple codage) à la désignation, description détaillée voir au côté intérieur de la couverture et à la page 4.69.

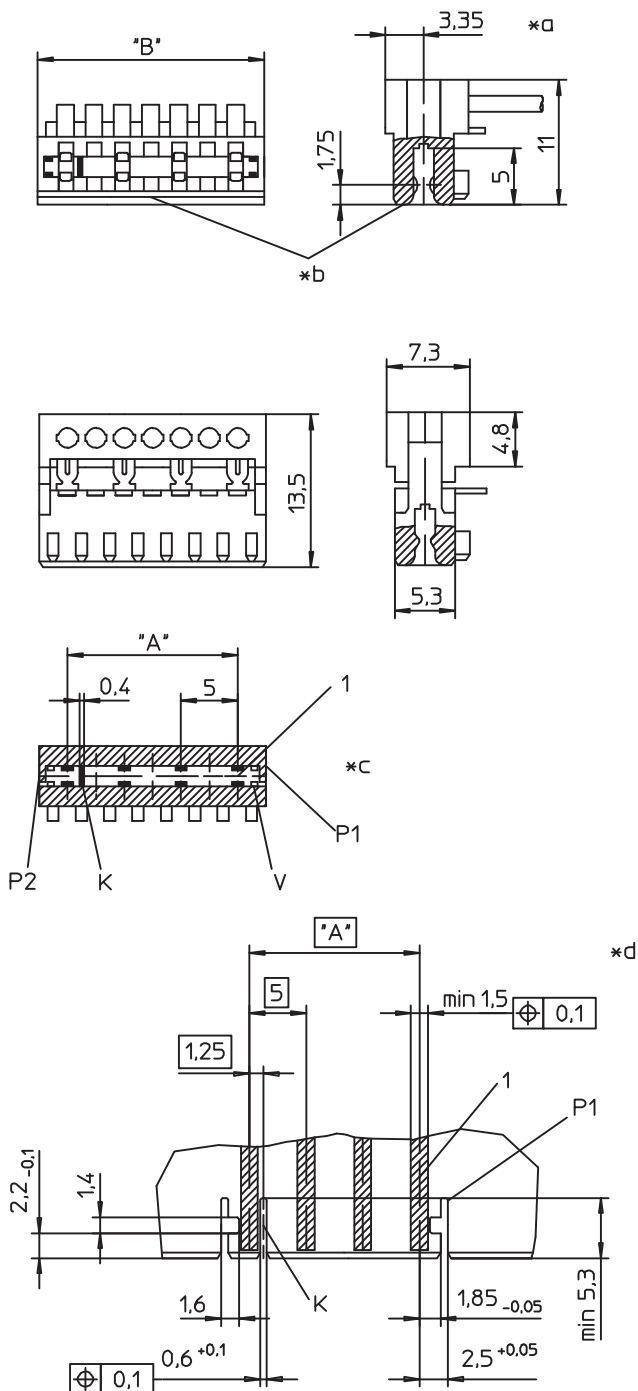
Verpackung: verkettet, im Karton
Packaging: chained, in a cardboard box
Emballage: en bandes, dans un carton

3518
 3518-1

3518-2



*f



*a konfektionierter Zustand
 terminated connector
 connecteur après montage

*b Farbkennzeichnung:
 color marking:
 marque en couleur:

3518(-...) (M12)S01 blau/blue/bleu
 3518(-...) (M12)S02 grün/green/vert
 3518(-...) (M12)S03 braun/brown/marron

*c K = Kodierung (wahlweise)
 K = keying (alternatively)
 K = codage (au choix)

V = Verrastung
 V = lock
 V = verrouillage

*d Leiterplattenbeispiel
 example of printed circuit board
 exemple de carte imprimée

*e Verkettung der Bauteile (Lieferzustand)
 chaining of the component parts (state of delivery)
 composants en bande (état de livraison)

*f Kodierbeispiel mit geschlossenen Seitenwänden
 keying example with closed sides
 exemple d'un codage aux parois latérales fermées